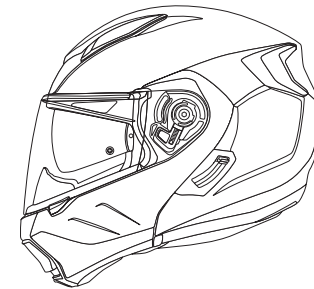




# Ryuki

## Manual de Instruções



OGK KABUTO CO., LTD.  
6-3-4, NAGATANISHI, HIGASHIOSAKA, OSAKA, 577-0016, JAPAN.  
TEL:+81-6-6748-7806 FAX:+81-6-6747-8023  
[www.ogkkabuto.com](http://www.ogkkabuto.com)

### **⚠ ANTES DA UTILIZAÇÃO**

- Certifique-se de ler este Manual de Instruções antes da utilização. Guarde este manual de instruções num local seguro quando terminar de ler este manual.
- Este é um capacete de motociclo.  
Não utilize este capacete para quaisquer outros fins.

## Manual de Instruções • Índice

Índice .....P-1

Descrição de peças .....P-2

**NOTAS ANTES DA UTILIZAÇÃO** .....P-3

### –Exterior–

- 1** Ventilação .....P-5
- 2** Viseira .....P-7
- 3** OPÇÃO Lente de inserção Pinlock® Original .....P-11
- 4** Viseira solar interna .....P-14
- 5** Protetor de queixo .....P-17

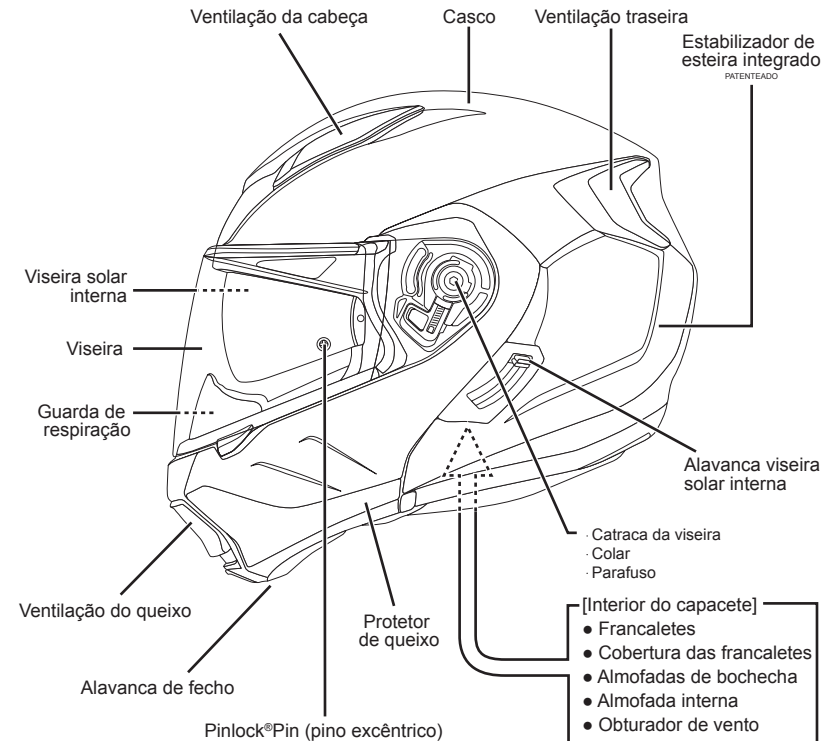
### –Interior–

- 6** Francalete .....P-19
- 7** Almofadas de bochecha .....P-22
- 8** Almofada interna .....P-24
- 9** Compatibilidade interior .....P-25
- 10** Obturador de vento .....P-26
- 11** Guarda de respiração .....P-27

Consultas, Reparações e Pedidos .....P-28

Tabela de Peças e Tabela de Correspondência de Reparação .....P-29

## Descrição de Peças



## NOTAS ANTES DA UTILIZAÇÃO

Muito obrigado por ter adquirido o capacete Kabuto.

Este Manual de Instruções descreve o manuseamento adequado, várias funções, e a remoção e substituição de cada peça deste capacete. Leia atentamente este Manual de Instruções antes da utilização.

Depois da leitura, guarde o Manual para referência futura.

O capacete é apenas um elemento de proteção, destinado a minimizar o risco em caso de acidente. Não pode garantir uma segurança completa. Utilize este capacete corretamente, compreendendo muito bem este ponto.

Por favor, compreenda e siga as instruções e informações contidas neste Manual de Instruções para desfrutar de uma agradável e segura condução de motociclos.

### **Selecione o tamanho adequado!**

É muito perigoso usar um capacete de tamanho demasiado grande. Pode oscilar enquanto conduz o motociclo. Se usar um capacete de tamanho demasiado pequeno, aperta e magoa a cabeça. Assim, é importante selecionar um tamanho de capacete que lhe sirva.

### **Aperte as francaletes antes de andar de motociclo**

O capacete é concebido para ser preso por francaletes debaixo do queixo. A fim de garantir uma proteção adequada, o capacete deve ajustar-se à sua cabeça. Quando usado, ajuste-o para repousar corretamente na cabeça, fixe firmemente as francaletes para garantir a segurança. As francaletes impedem que o capacete se solte na maioria dos casos.

### **Nunca usar o capacete uma vez impactado**

Os forros são essenciais para o desempenho pretendido do capacete. Este capacete foi concebido para absorver a energia do impacto quando componentes como o casco e os forros são parcialmente destruídos por um impacto. Mesmo que visualmente não seja aparente qualquer dano, pode estar seriamente danificado por um pequeno impacto. Independentemente do grau de dano, o capacete que sofre um impacto ou dano, mesmo que apenas uma vez, não deve continuar a ser utilizado. Manusear sempre o capacete com cuidado e certificar-se de que ninguém se senta em cima dele ou o deixa cair.

### **Nunca remodelar o capacete**

A fim de manter plenamente o desempenho deste capacete, não tentar desmontá-lo ou alterá-lo de qualquer forma, como por exemplo, fazer orifícios, ou cortar (ou qualquer uma das suas peças).

### **Cuidados e limpeza do capacete**

Para limpar o capacete, utilizar um detergente de ph neutro diluído em água limpa. O pano não deve estar encharcado, depois limpe suavemente com um pano seco. Finalmente, limpar a solução de detergente com um pano molhado em água limpa, e deixar o capacete secar completamente, mas não à luz direta do sol. No que diz respeito a capacetes com interiores amovíveis, leia cuidadosamente o manual de instruções desse modelo antes de tentar remover os interiores e efetuar a limpeza de acordo com a explicação fornecida. Para limpar o capacete não utilizar água salina ou água quente (acima de 50°C).

### **Não pintar ou aplicar solvente**

Qualquer tinta, cola, adesivos, etc. (ou a utilização de detergentes e solventes diferentes dos prescritos) pode não só reduzir consideravelmente o desempenho protetor original do capacete, como também causar danos no capacete que não podem ser detetados a olho nu.

### **Manuseie o seu capacete com cuidado**

Não atirar o capacete para o chão ou sentar-se em cima dele. O capacete absorve um impacto cada vez que é manuseado de forma grosseira e a sua capacidade de absorção de impacto será reduzida. Manuseie o seu capacete com cuidado, de modo a garantir a sua função completa em caso de acidente.

Não utilize o seu capacete para qualquer outro fim que não seja o de proteger a sua cabeça enquanto circula de motociclo.

### **O armazenamento do capacete**

Depois de usar o capacete, guardá-lo no saco do capacete e armazenar num local plano, tal como uma prateleira; o capacete pode ser danificado se rolar ou cair. Não deixar o capacete ao calor direto acima de 50°C, por exemplo, ao lado de um aquecedor ou sob luz solar direta num carro.

### **Cuidados e limpeza da viseira**

Depois de usar o capacete, com um pano molhado e macio, limpe ligeiramente qualquer sujidade (por exemplo, insetos mortos, sujidade, areia, pó, etc.) na viseira e depois limpe completamente com um pano seco e macio. Quando a viseira ficar molhada (ex.: água da chuva), deve ser sempre limpa com um pano macio após a sua utilização. Ao limpar a viseira, nunca utilizar quaisquer solventes ou detergentes à base de petróleo que contenham abrasivos.

O contacto com produtos petrolíferos e outros solventes pode prejudicar as propriedades ópticas e reduzir a resistência mecânica.

Para limpar a viseira, aplicar detergente de ph neutro diluído com água limpa, utilizando um pano macio e limpar suavemente. Finalmente, limpar com um pano macio sem fiapos. Para limpar a viseira, não utilizar água salina ou água quente (acima de 50°C).

### **Precauções para a viseira**

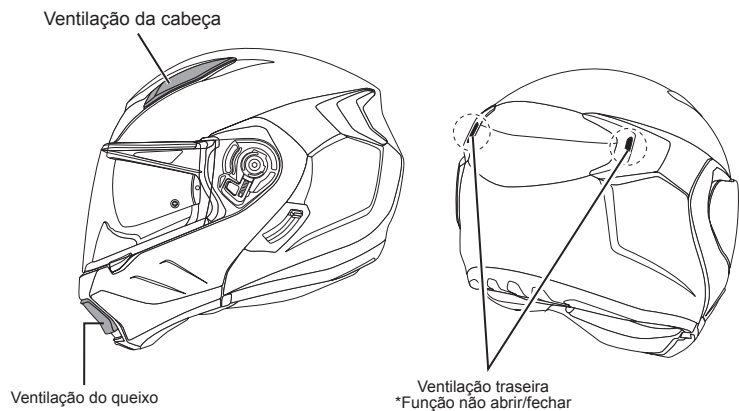
Se a viseira estiver marcada "Apenas para uso diurno", a visibilidade é limitada às condições diurnas e não é adequada para uso noturno. As lentes escurecidas não são adequadas para utilização noturna. Uma viseira e óculos de proteção com riscos reduzem a visibilidade, o que é muito perigoso. Tais viseiras nunca devem ser utilizadas durante a noite e devem ser substituídas.

O contacto com produtos petrolíferos e outros solventes pode prejudicar as propriedades ópticas e enfraquecer a resistência da viseira. Nunca tentar abrir e fechar ou remover a viseira enquanto conduz.

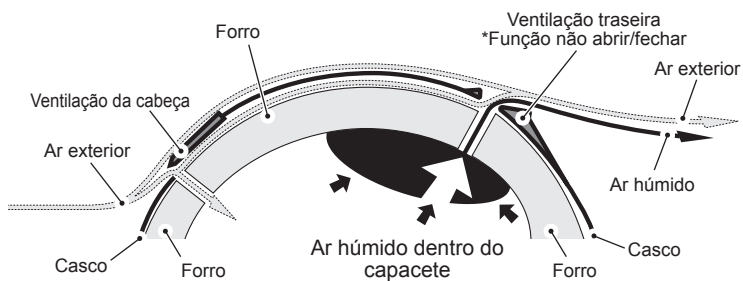
### **Notas para a utilização de capacete facial completo**

Quando usar um capacete facial completo, a temperatura no capacete é mantida quase constante durante a condução, mas o ambiente está constantemente a mudar, uma vez que se está a mover a alta velocidade. Por este motivo, a chuva repentina, a entrada num túnel ou num local com uma grande diferença de altura, tal como um caminho de montanha, causam diferenças de temperatura entre o interior e o exterior do capacete. Como resultado, o capacete pode ficar subitamente embaciado. No caso de se esperar tal risco, por favor tenha cuidado com o ajuste da viseira ou abra a sua velocidade com antecedência. Nunca abra e feche a viseira ou ajuste o obturador de ventilação durante a condução, pois é muito perigoso. Assim, faça o ajuste antes de conduzir.

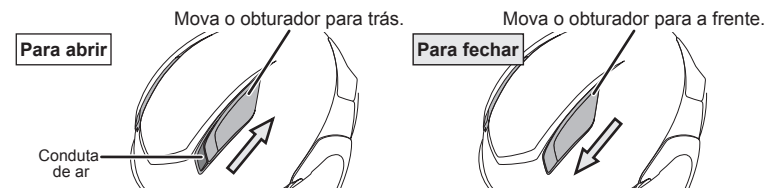
# 1 Ventilação



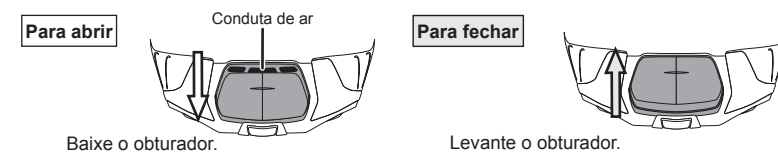
## —Estrutura de ventilação—



## —Ventilação da cabeça—



## —Ventilação do queixo—



## ! CUIDADO!

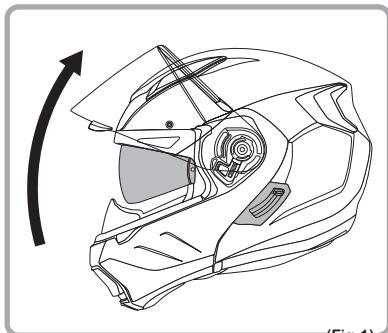
As ventilações serão danificadas se sujeitas a forças fortes.

## ! AVISO!

Nunca ajustar o obturador enquanto conduz. É muito perigoso.

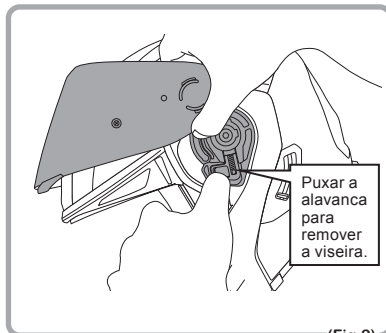
## 2 Viseira

### —Remoção—



(Fig.1)

- 1 Abrir completamente a viseira.



(Fig.2)

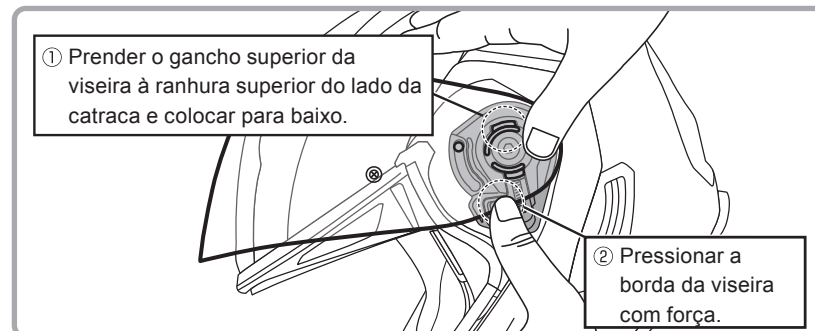
- 2 Enquanto puxa a alavanca na catraca da viseira, levante a viseira para a remover.

Puxar a alavanca para remover a viseira.

### ! CUIDADO!

Nunca aplicar força para puxar ou torcer ao remover a viseira. A viseira e outras peças podem ficar danificadas.

### —Fixação—



(Fig.1)

- 1 Prender o gancho superior da viseira à ranhura superior do lado da catraca e colocar para baixo.
- 2 Pressionar a borda da viseira com força.

- 1 Fixar o gancho superior na viseira pressionando a peça mostrada na Figura 1 da viseira enquanto a fixa à ranhura superior localizada na catraca da viseira. Instalar o lado oposto da mesma forma, e abrir e
- 2 fechar cerca de 3-4 vezes para verificar quaisquer anomalias.

### ! CUIDADO!

Não inserir ou torcer a viseira com força porque a viseira ou as suas peças podem ser danificadas.

### ! WARNING!

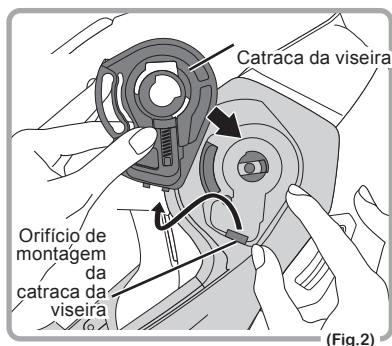
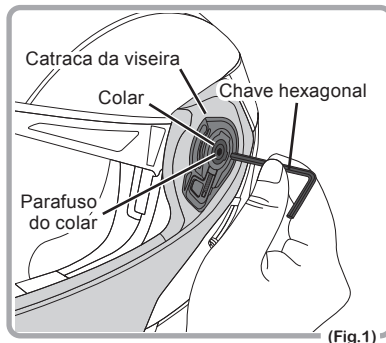
- Se a viseira não estiver completamente presa, existe o perigo de não se mover corretamente ou de poder soltar-se enquanto conduz. Por essa razão, verifique se a viseira não se solta puxando-a suavemente para fora depois de estar fixa, abra e feche 3-4 vezes para verificar o normal funcionamento. Se houver qualquer ruído ou anormalidade na forma como abre ou fecha, reinstalar desde o início.
- A viseira é uma parte consumível. Não continuar a sua utilização se os arranhões ou a sujidade forem significativos. Substitua-a em breve.

## <Catraca da viseira>

A catraca da viseira aparece quando a viseira é completamente removida.

### —Remoção—

- 1 Remover a viseira.  
(Ver **2** Viseira)
- 2 Remover o parafuso do colar com uma chave hexagonal (4 mm). (Figura 1)
- 3 Remover o gancho na parte inferior da catraca do orifício de montagem da viseira. (Figura 2)
- 4 Faça isto também para o outro lado.

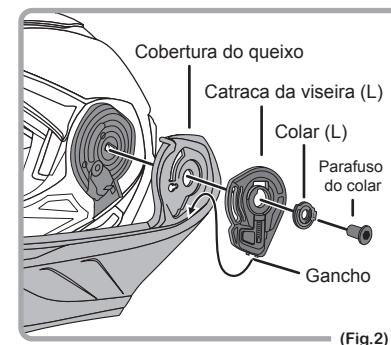
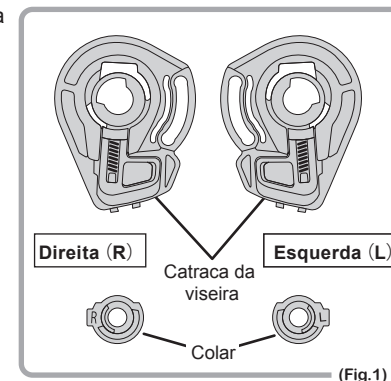


### ! CUIDADO!

Utilizar as ferramentas adequadas, caso contrário os parafusos de colar e as suas peças periféricas podem ser danificados.

### —Fixação—

- 1 Verificar a direção da catraca da viseira e do colar. (Figura 1)  
\* O colar tem uma gravura de direita = R, esquerda = L.
- 2 Inserir o gancho da catraca da viseira (L) no orifício de montagem do lado esquerdo do capacete para montar o colarinho (L).
- 3 Montar a catraca da viseira com o parafuso do colar usando uma chave hexagonal (4 mm).

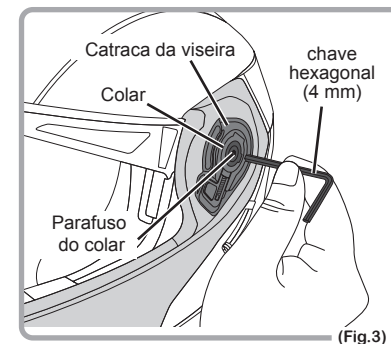


### ! CUIDADO!

- Apertar o parafuso do colar mais do que o necessário pode danificar a peça.
- Utilizar as ferramentas adequadas, caso contrário pode danificar os parafusos do colar e as suas peças periféricas.

### ! AVISO!

- Quando a montagem tiver sido corretamente implementada e o processo de montagem tiver terminado, verificar sempre se a viseira pode ser corretamente aberta e fechada.
- Deve verificar regularmente a folga e aperto do parafuso do colar.



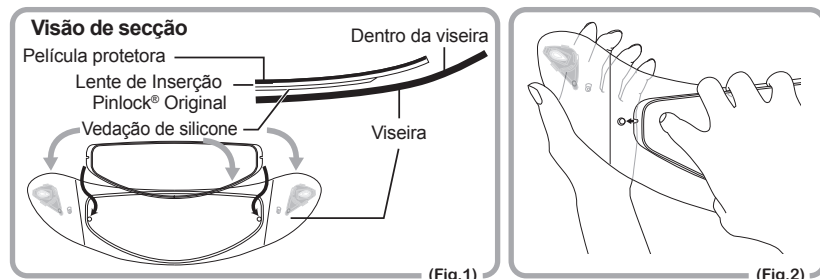
Lente de Inserção Pinlock® Original é a folha anti-embaçamento eficaz. A viseira do seu capacete está equipada com os pinos Pinlock® (pinos excêntricos), o que permite a fixação da exclusiva Lente de Inserção Pinlock® Original. A Lente de Inserção Pinlock® Original está disponível para compra nos revendedores.

### Lente de Inserção Pinlock® Original Para CM-2-P

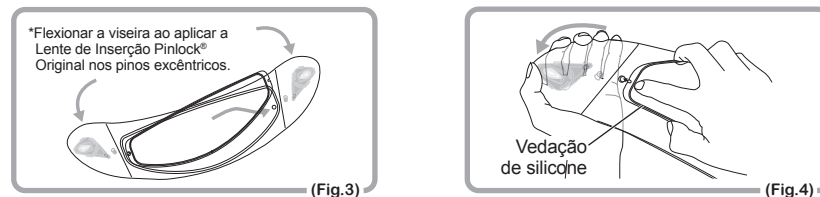
A Lente de Inserção Pinlock® Original evita o embaçamento da viseira causado por mudanças térmicas no Inverno ou tempo chuvoso, etc.

A manutenção do espaço adequado entre a viseira e a Lente de Inserção Pinlock® Original proporciona uma visão clara, equilibrando a temperatura interna e externa.

#### —Fixação—



- 1 Aplicar o lado de vedação de silicone da Lente de Inserção Pinlock® Original no interior da viseira, sem remover a película protetora da lente. Na altura, aplicar a Lente de Inserção Pinlock® Original no interior da viseira, encaixando nos pinos excêntricos. (Fig 1 e 2)



- 2 Flexionar a viseira cuidadosamente até a viseira se tornar plana. Depois, clicar o outro lado da Lente de Inserção Pinlock® Original nos pinos excêntricos e depois permitir que a viseira volte cuidadosamente à sua forma original curva. (Fig. 3,4,5)

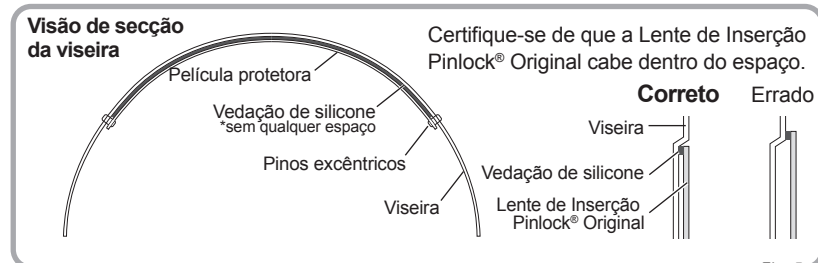


Fig. 5

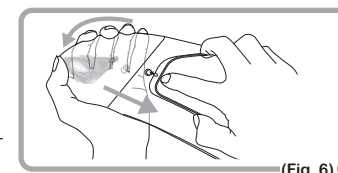
- 3 Certifique-se de que a vedação de silicone da Lente de Inserção Pinlock® Original está firmemente fixa à viseira, montando a viseira no capacete. Se houver algum espaço entre eles, consultar "Como ajustar a Lente de Inserção Pinlock® Original após a fixação" e ajustar a lente.

\*Por favor, montar a viseira no capacete ao verificar se a Lente de Inserção Pinlock® Original está firmemente presa à viseira. Caso contrário, a viseira pode ser afetada pela pressão da lente e não é possível garantir que a lente está firmemente presa à viseira.

- 4 Remova a película protetora da Lente de Inserção Pinlock® Original.

#### —Remoção—

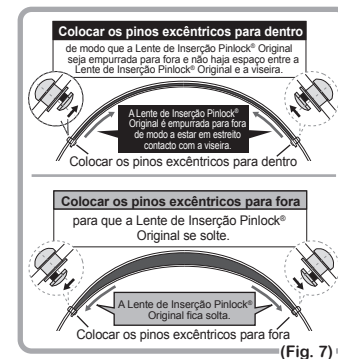
- 1 Remover a viseira do capacete.
- 2 Remover a Lente de Inserção Pinlock® Original dos pinos excêntricos flexionando a viseira. (Fig.6)



#### —Como ajustar a Lente de Inserção Pinlock® Original depois de fixar à viseira—

Ajustar a Lente de Inserção Pinlock® Original se houver algum espaço entre a lente e a viseira.

- 1 Remover a viseira do capacete e retirar a Lente de Inserção Pinlock® Original da viseira.
- 2 Ajustar os pinos excêntricos, apertando com uma ferramenta. (Fig. 7)
- 3 Colocar a Lente de Inserção Pinlock® Original novamente na viseira. Certifique-se de que não existe qualquer folga entre a Lente de Inserção Pinlock® Original e a viseira depois de fixar a viseira no capacete. Se houver alguma folga, por favor siga novamente os mesmos passos.



\* Por favor, leia com atenção a página seguinte.

### ! CUIDADO!

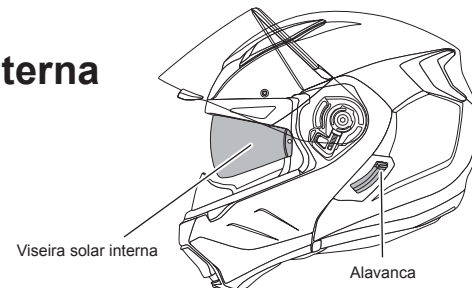
- Fixar a Lente de Inserção Pinlock® Original após tornar a viseira adequadamente plana. O pino excêntrico pode ser danificado.
- Remover qualquer sujidade do interior da viseira ao fixar. Ter muito cuidado para não tocar na superfície anti-embaciante do lado da vedação de silicone da Lente de Inserção Pinlock® Original.
- Nunca utilizar solventes tais como gasolina, diluentes, gasolina, limpadores de vidro, ou semelhantes na limpeza, porque podem danificar o material.
- Nunca deixar em locais que estejam a 50°C ou mais, perto de um aquecedor, ou usar qualquer elemento que produza calor, tal como um secador de cabelo ou uma chama ao secar, devido ao risco para o material.

### ! CUIDADO! \*Lente de Inserção Pinlock® Original

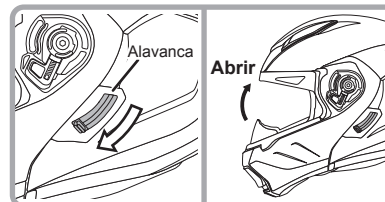
- Utilizar a Lente de Inserção Pinlock® Original apenas com uma viseira adequada.
- Se a área entre a viseira e a Lente de Inserção Pinlock® Original ficar embaciada, ou se existir água na área, remover a Lente de Inserção Pinlock® Original e secar a viseira e a Lente de Inserção Pinlock® Original antes de a fixar novamente.
- A vedação de silicone pode aderir à viseira, pelo que deve ser removida regularmente para limpar a Lente de Inserção Pinlock® Original.
- Esteja ciente que a Lente de Inserção Pinlock® Original pode ficar embaciada quando a ventilação do queixo está fechada ou quando é utilizado o obturador de vento.
- Se o efeito anti-embaciamento diminuir ou se a viseira estiver riscada, não a utilize. Substitua por uma nova.
- A vedação de silicone pode entrar no seu campo de visão, dependendo da sua posição de condução.

## 4 Viseira solar interna

—Como abrir e fechar—

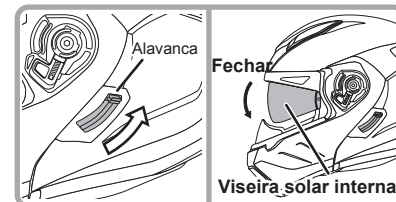


Para abrir



Deslize a alavanca da viseira solar para baixo para abrir a viseira solar interna.

Para fechar



Deslize a alavanca da viseira solar para cima para fechar a viseira solar interna.

### ! AVISO: Alavanca de abertura/fecho

A alavanca da viseira solar deve ser completamente deslocada ao abrir a viseira solar interna porque pode cair inesperadamente.

### ! CUIDADO!



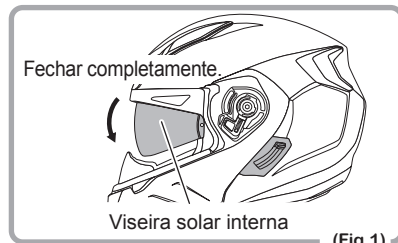
Utilizar sempre a alavanca da viseira solar, caso contrário as peças podem ser danificadas.

### ! AVISO!

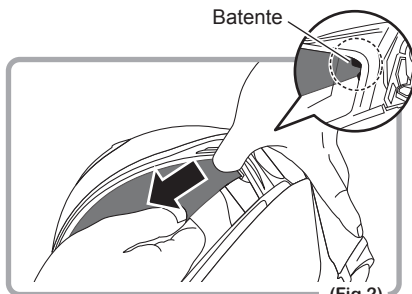
- Não utilizar a viseira solar interna em áreas escuras.
- Abrir a viseira solar interna quando se espera uma mudança de temperatura, porque a viseira solar interna pode ficar subitamente embaciada.



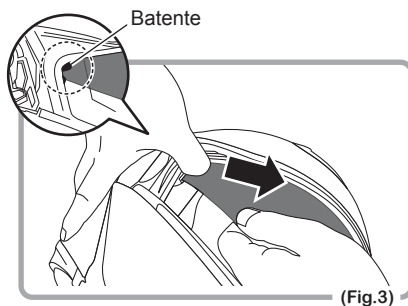
## —Remoção—



- 1 Fechar completamente a viseira solar interna.



- 2 Um dos lados sairá ao puxar para a frente enquanto levanta o batente localizado na parte de montagem.



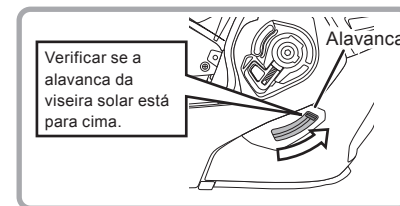
- 3 Puxar a outra extremidade do mesmo modo.

### ! CUIDADO!

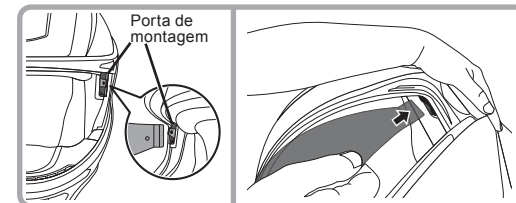
Remover sempre a viseira solar interior ou as suas peças de acordo com as instruções. Puxar com força ou remover com procedimentos errados pode causar danos.

## —Fixação—

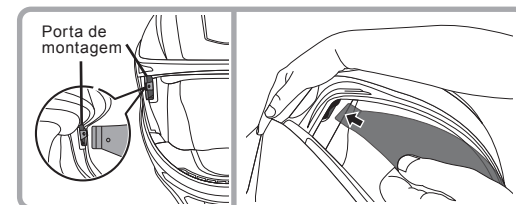
- 1 Levantar a alavanca da viseira solar (a viseira solar interna estará totalmente fechada).



- 2 Inserir a extremidade da viseira solar interna na porta de montagem do capacete até ao fim.

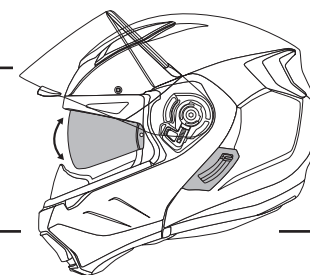


- 3 Inserir a outra extremidade do mesmo modo.



### ! CUIDADO!

Após a montagem, mover 3-4 vezes para verificar se pode ser aberto e fechado corretamente sem qualquer som estranho ou comportamento errado.



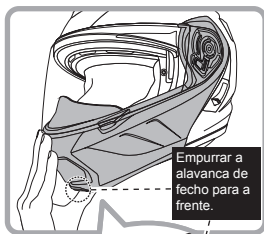
## 5 Protetor de queixo

### —Como abrir o protetor de queixo—

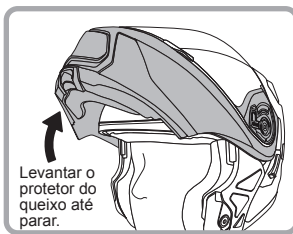
Ao pressionar a alavanca de fecho (a parte vermelha) mostrada no desenho, levantar o protetor do queixo até parar.



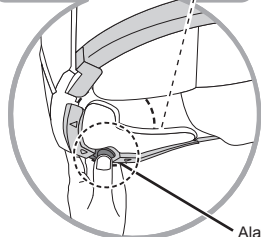
Protetor de queixo



Empurrar a alavanca de fecho para a frente.



Levantar o protetor do queixo até parar.

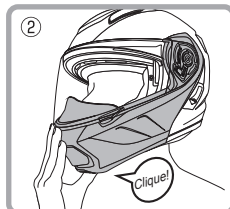
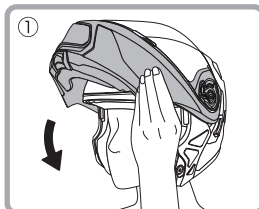


Alavanca de fecho (peça vermelha)

### —Como fechar o protetor de queixo—

Segurar o protetor de queixo e baixar completamente.

\* Fechar sempre completamente o protetor de queixo até estar trancado.



#### ! CUIDADO!

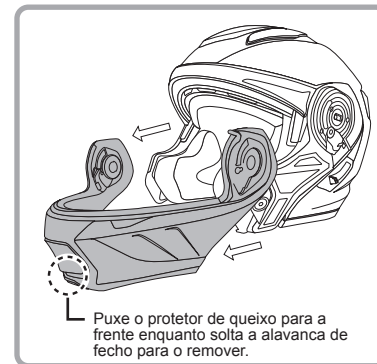
- Abrir ou fechar bruscamente o protetor de queixo pode danificar o capacete.
- Tenha cuidado para não beliscar os dedos ao abrir ou fechar.

#### ! AVISO!

- Não abrir ou fechar o protetor de queixo enquanto conduz porque é muito perigoso. Usar sempre o protetor de queixo totalmente fechado enquanto conduz.
- O parafuso de colar no protetor de queixo deve ser apertado regularmente.
- As peças podem cair ou poderá ter um acidente grave se usar com parafuso de colar solto.

### —Remoção—

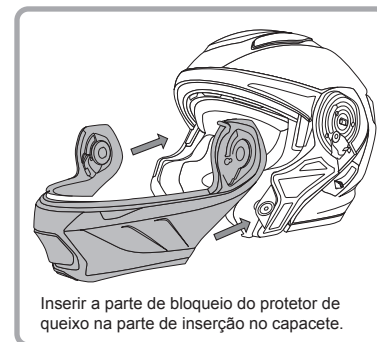
- ① Remover a viseira. (Consultar a página relevante para detalhes sobre a remoção).
- ② Remover a catraca da viseira e o colar. (Consultar a página relevante para detalhes sobre a remoção).
- ③ Colocar o capacete numa posição estável e remover o protetor de queixo puxando-o para a frente enquanto solta a alavanca de fecho no protetor de queixo.



Puxe o protetor de queixo para a frente enquanto solta a alavanca de fecho para o remover.

### —Fixação—

- ① Quando a peça de montagem do protetor de queixo é inserida na porta de montagem do capacete, fica bloqueada.
- ② Montar as catracas esquerda e direita da viseira, o colarinho e a viseira tal como foram montados. (Consultar a respetiva página para informações sobre a montagem de cada peça). Inserir a parte de fecho do protetor de queixo na parte de inserção no capacete.
- ③ Abrir e fechar o protetor de queixo 3-4 vezes para verificar quaisquer anomalias no funcionamento.



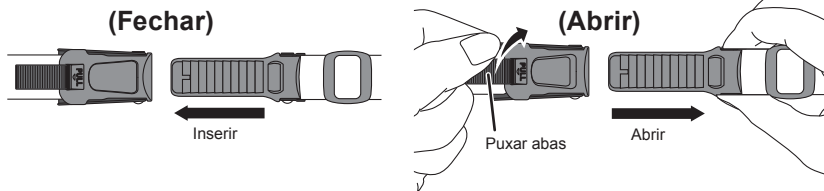
Inserir a parte de bloqueio do protetor de queixo na parte de inserção no capacete.

#### ! AVISO!

- Verifique sempre se o funcionamento de abertura e fecho é normal antes de conduzir, pois podem causar um acidente grave.
- O parafuso do colar deve ser apertado regularmente.

## 6 Francalete

### <Fivela de Micro Catraca>



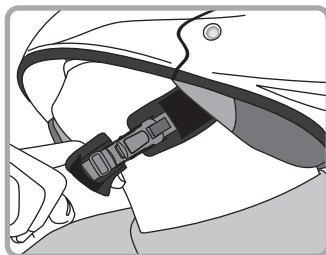
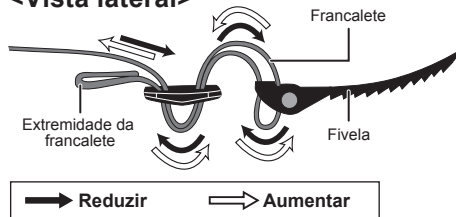
### —Ajuste do comprimento—

#### <Comprimento adequado>

Usar o capacete e fechar o fecho.

O comprimento da francalete é apropriado se conseguir inserir um dedo entre a francalete e a garganta. Se o comprimento estiver incorreto, ajuste novamente.

#### <Vista lateral>



### ! AVISO!

Se a fivela estiver mal apertada ou se o comprimento da francalete for incorreto, o capacete pode soltar-se se cair do motociclo, ou pode estar excessivamente apertado à volta do pescoço. A francalete é muito importante, por isso ajuste a francalete com cuidado e precisão.

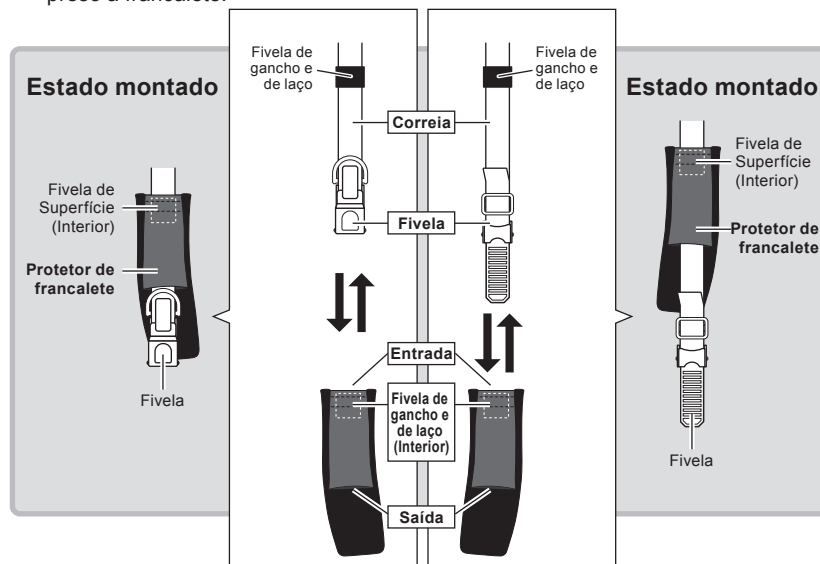
### <Protetor de francalete>

#### —Remoção—

Remover o protetor de francalete do gancho e do laço de fixação na base da francalete.

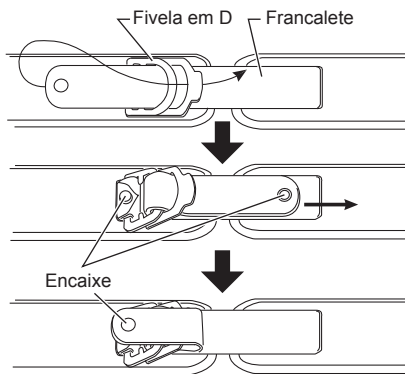
#### —Fixação—

- 1 Verificar a frente e o verso do protetor de francalete (frente: couro; trás: tecido) e passar a francalete através da entrada.\* O protetor de francalete é o mesmo à esquerda e à direita.
- 2 Pressionar firmemente o protetor de francalete na fivela de gancho e de laço preso à francalete.



## <Fivela em D>

- 1 Deixar a correia atravessar a fivela em D, e puxar a correia na direção da seta para apertar.
- 2 Apertar os encaixes para evitar o afrouxamento da francalete.



### ! AVISO!

Não se esqueça de apertar bem a francalete. Caso contrário, em caso de queda ou acidente durante a condução, o capacete pode sair, podendo causar ferimentos graves.

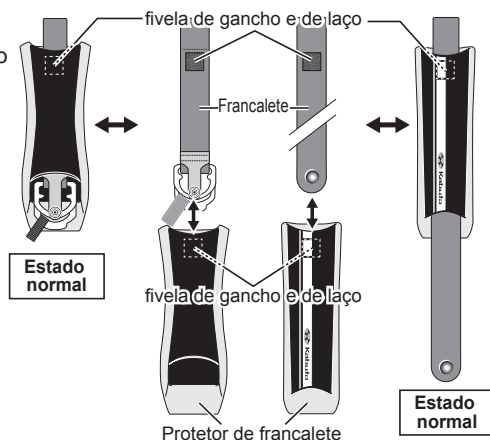
## <Cobertura da francalete>

### -Remoção-

- 1 Desapertar a fivela de gancho e de laço na extremidade de cada francalete.
- 2 Puxar a cobertura da francalete para a remover.

### —Fixação—

- 1 Na ordem inversa de remoção (prestar atenção à direção da cobertura da francalete), deixar passar a francalete na parte superior do protetor de francalete.
- 2 Finalmente, prender a fivela de gancho e de laço.

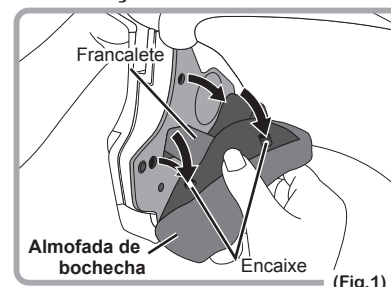


### ! CUIDADO!

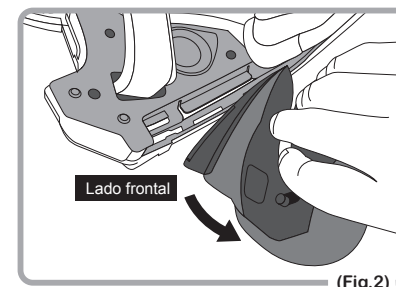
- Ao lavar os protetores de francalete, coloque numa rede de lavagem ou semelhante para evitar que as fibras sejam danificadas pela máquina de lavar.
- Se apertar o protetor de francalete no sentido inverso, a fivela em D estará escondida, portanto, preste atenção à direção quando fixar.

## 7 Almofada de bochecha

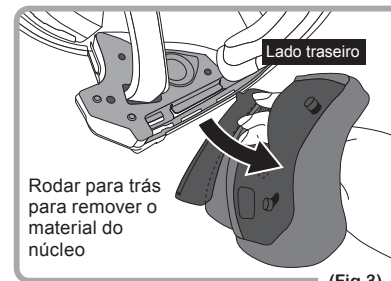
### —Remoção—



- 1 Retirar os três encaixes na parte de trás da almofada de bochecha.



- 2 Puxar o material do núcleo do lado da frente da bochecha (Figura 2) e rodá-lo na direção traseira para remover.

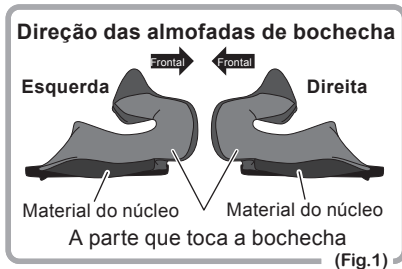


Rodar para trás para remover o material do núcleo

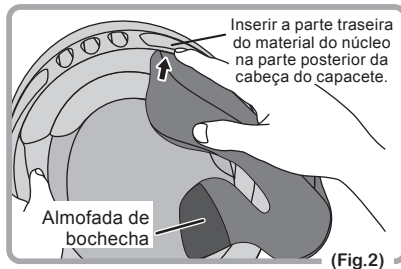
### ! CUIDADO!

Segurar firmemente a base do encaixe e puxar lentamente. Não puxar com força para evitar danos.

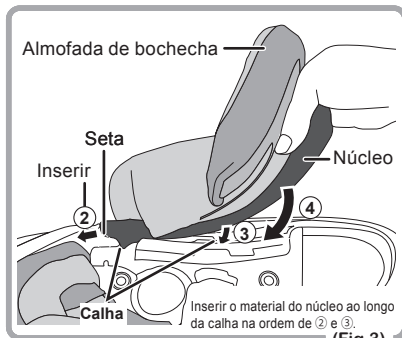
## —Fixação—



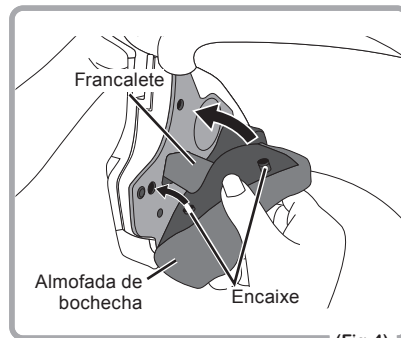
- 1 Verifique a direção das almofadas de bochecha.



- 2 Inserir a extremidade principal do material do núcleo na parte de trás da inserção.



- 3 · 4 Inserir o material do núcleo sequencialmente ao longo da calha.



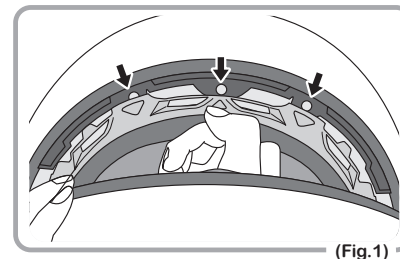
- 5 Apertar os encaixes em 3 locais. (O mesmo para o outro lado).

### ! CUIDADO!

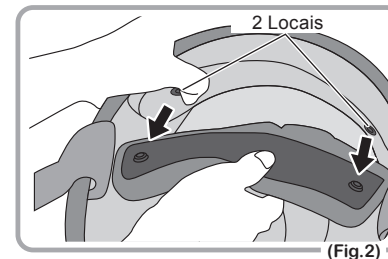
A condução é perigosa se as almofadas de bochecha não forem montadas corretamente.

## 8 Almofada interna

### —Remoção—

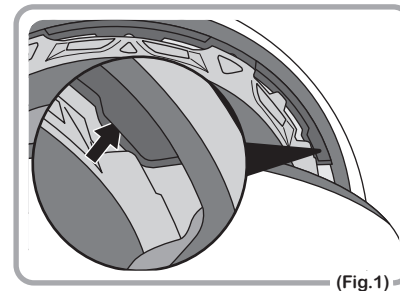


- 1 Remover os três encaixes perto da testa, puxando-os para a frente.

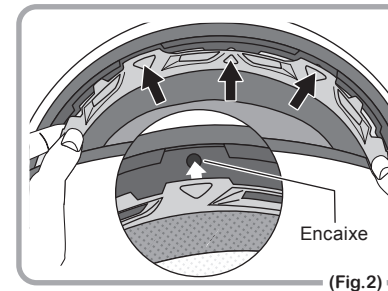


- 2 Remover os dois encaixes na parte de trás da cabeça e depois puxar para fora a almofada interior.

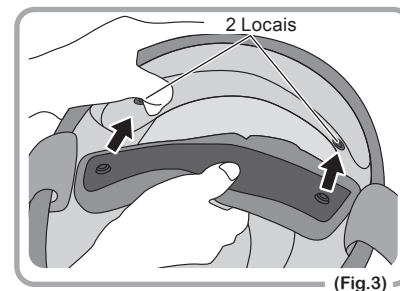
### —Fixação—



- 1 Inserir primeiro o material do núcleo da porção da têmpora.



- 2 Montar os três encaixes centrais.



- 3 Instalar cada um dos dois encaixes na parte posterior da cabeça.

### ! CUIDADO!

- Puxar lentamente para os remover.
  - Não puxar com força para evitar danos.
- Se as almofadas não forem colocadas corretamente, o capacete pode ser instável enquanto conduz, causando situações perigosas.

## 9 Compatibilidade interior

### Almofada interna

	Tamanho do casco	Tamanho do capacete	Espessura da almofada (padrão)	Compatibilidade	Inclusão
	M	OPÇÃO	21 mm	Compatível entre S e M	Almofada interna x 1
		S	18 mm		
		M	12 mm		
L	L	15 mm	Compatível entre L e XL		
	XL	10 mm			
	OPÇÃO	8 mm			

### Almofada de bochecha

	Tamanho do casco	Tamanho do capacete	Espessura da almofada (padrão)	Compatibilidade	Inclusão
	M	OPÇÃO	50 mm	Compatível entre todos os tamanhos	Conjunto almofada de bochecha (R+L) x 1
		S	45 mm		
		M	35 mm		
	L	L	45 mm		
		XL	35 mm		
	OPÇÃO	25 mm			

### Conjunto protetor de francaletes

	Compatibilidade	Inclusão
	Intercambiável entre todos os tamanhos	Protetores de francalete (R/L) x1 conjunto

## IMPORTANTE Precauções para a limpeza do interior

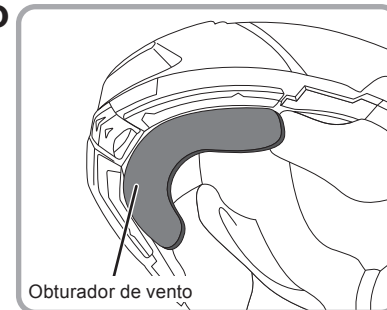
(Almofada interna, Almofadas de bochecha e Protetores de francalete)

- A lavagem das mãos é recomendada para o interior. (Colocar sempre numa rede de lavagem quando utilizar uma máquina de lavar roupa).
- Nunca utilizar água quente, detergentes químicos (ácidos, alcalinos, ou similares), ou solventes orgânicos, ou semelhantes, porque isto pode causar a deterioração da qualidade do tecido ou de outros componentes.
- Utilizar detergentes para roupa domésticos disponíveis comercialmente com água normal ou água quente. Lavar separadamente de outras peças de roupa ou afins, porque pode ocorrer alguma descoloração dependendo do tipo de detergente de roupa disponível.
- Não utilizar máquinas de lavar ou secar com uma função de secagem de 50°C ou superior, porque pode causar uma deterioração na qualidade do tecido ou de outras peças.
- Após a lavagem, drenar bem a água, e secar à sombra. Fixar ao corpo do capacete após a secagem completa.
- A almofada interior é um artigo consumível. Dependendo da frequência de utilização, a deterioração do tecido e espuma interior continuarão, pelo que recomendamos que seja substituída regularmente.

## 10 Obturador de vento

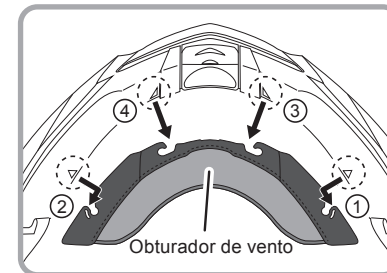
### —Remoção—

Segure uma parte perto do material principal de todo o obturador e puxar na direção das setas na ordem ① para ④ na figura à direita para remover o gancho.



### ! CUIDADO!

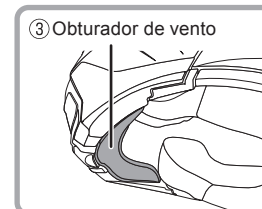
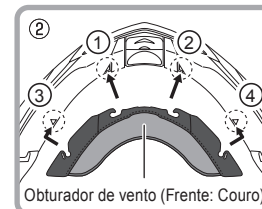
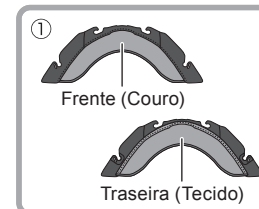
Segure todo o material do núcleo e remover lentamente porque se puxar com força, pode danificá-lo.



### —Fixação—

① Verificar a frente e a traseira.

② Use a marca △ como guia, inserir com segurança o gancho do obturador de vento.



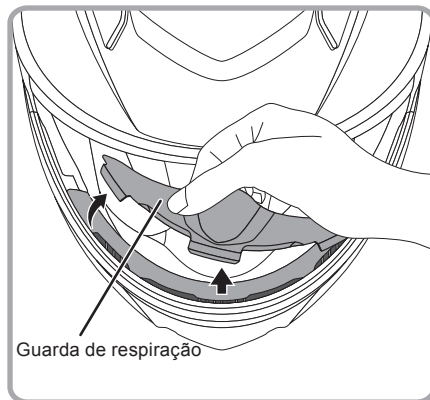
### ! CUIDADO!

Se não for montado corretamente, existe o perigo de poder cair enquanto conduz.

## 11 Guarda de respiração

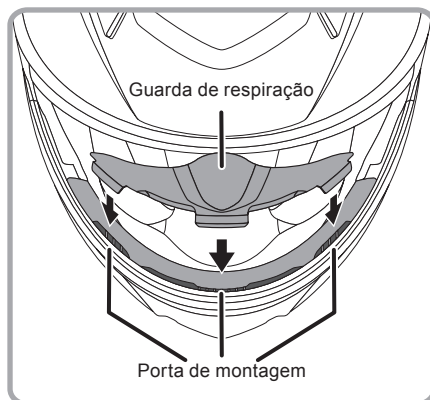
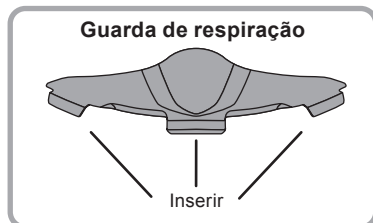
### —Remoção—

Segurar a guarda de respiração firmemente e puxar no sentido ascendente para a remover.



### —Fixação—

Inserir firmemente as três inserções na porta de montagem do capacete na parte inferior da guarda de respiração.



## Consultas, Reparações e Pedidos

### Pedido de reparação

**Contactar o revendedor autorizado Kabuto para pedido de reparação.**

Após inspeção, pode suceder que a sua ordem de reparação não possa ser aceite se for determinado que o desempenho de segurança do capacete não pode ser garantido através da reparação.

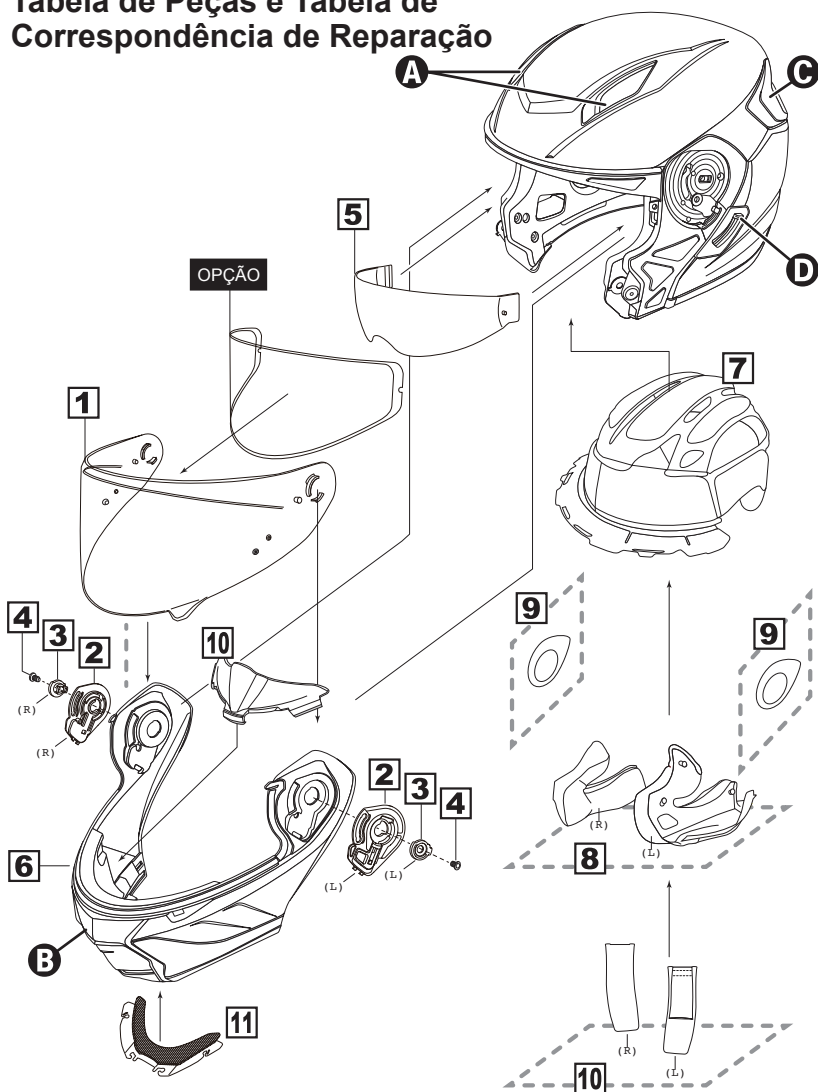
### Peças que não podem ser reparadas

**As seguintes peças não podem ser reparadas em termos de garantia do desempenho do capacete.**

- Corpo do capacete (casco)
- Forro amortecedor (corpo principal, zona do queixo)
- Francaletes incluindo fivelas

\*Contactar revendedores autorizados Kabuto para informações detalhadas sobre reparações e outros.

## Tabela de Peças e Tabela de Correspondência de Reparação



## Lista de peças sobressalentes

No.	Peças	Contém
1	CM-2-P Viseira	CM-2-P Viseira (Padrão: Claro) × 1
2	CM-2 Conjunto viseira catraca	CM-2 Viseira Catraca (L/R) × 1
3	CM-2 Conjunto colar	CM-2 Colar (L/R) × 1
4	CM-2 Conjunto colar parafuso	CM-2 Colar parafuso (6×14) × 2
5	CM-2 Viseira solar interna	CM-2 Viseira solar interna (Padrão: TA Fumado) × 1
6	YS17 Protetor de queixo	YS-17 Protetor de queixo × 1
7	YS17 Almofada interna	*ver página 25 (S, M, L, XL, OPÇÃO) Almofada interna × 1
8	YS17 Conjunto almofada bochecha	*ver página 25 (S, M, L, XL, OPÇÃO) Almofada de bochecha (L/R) × 1
9	Conjunto tampa auricular N° 2	Conjunto tampa auricular N° 2 × 2
10	YS17 Conjunto cobertura francalete	YS17 Cobertura francalete (L/R) × 1
11	Guarda de respiração N° 11	Guarda de respiração N° 11 × 1
12	Obturador de vento N° 6	Obturador de vento N° 6 × 1

**OPÇÃO** CM-2-P Lente de Inserção Pinlock® Original

\* Compre peças num concessionário autorizado Kabuto.

\* Se a peça tiver seleção de cores, verifique a cor no momento da compra.

\* A fim de melhorar o desempenho do produto, os materiais, especificações, preços e outros elementos estão sujeitos a alterações, sem aviso prévio.

\* Os detalhes das peças também podem ser encontrados no sítio web da Kabuto. [www.ogkkabuto.com](http://www.ogkkabuto.com)

## Peças Compatíveis e Comercialmente Disponíveis para reparação

Estas peças são reparadas com custo para o utilizador, exceto danos atribuíveis a um defeito de material e mão-de-obra dos capacetes Kabuto.

	Nome da peça e Reparação	Cor/ Lado	Observações
<b>A</b>	Ventilação da cabeça	Cada cor / Lado direito Cada cor / Lado esquerdo	Comprável
<b>B</b>	Ventilação do queixo	Cada cor	Apenas reparação
<b>C</b>	Ventilação traseira	Cada cor / Lado direito Cada cor / Lado esquerdo	Comprável
<b>D</b>	Viseira solar interna · Alavanca de abertura/fecho	Cada cor	Apenas reparação

### ! CUIDADO!

As seguintes peças não podem ser reparadas porque afetam o desempenho do capacete.

- Corpo do capacete (casco) • Forro amortecedor de choques (corpo principal)
- Francaletes incluindo fivelas.

\*Contacte-nos para mais detalhes.